



erbare practiken, wie er solche nennet/ sich verwundert/ einbringen/  
massen auch allbereit zum Theil geschehen/ vnd solte Ich dergleichen  
auch thun/ vnd etliche Fürstliche Personen/ die er mir namhaft ge-  
macht/ hierunter vntershentig ersuchen/ hierüber mich aber auch ver-  
pflichten/ daß ich vom Verleger eine gute Anzahl Exemplarien anneh-  
men/ vnd solcher selbst los werden wolte/ Ich hab ihm aber solche seine  
vnhöfliche praktik alsbald verwiesen/ weil es wider die Vernunfft/  
auch sein elgen Erbieten gewesen. Wie er gesehen/ daß Ich ihm nicht  
aussitzen wollen/ betrawet er mich in einem andern Schreiben/ würde  
Ich mich nicht accommodiren, hette er den Melzo besser als Ich/ vor  
sich auch vertiret. (ja/da er meine Version fast ein Jahr vnter seinen  
Händen gehabt/dann ob er so vieler/ besonders aber der Hochdeutschen  
Sprach so wol mächtig/ kan Ich nicht sagen) vnd wolle er solchen nun-  
mehr in dreyen Sprachen außgehen lassen/er hette inventionen gnug/  
daß meine Version nicht gedruckt werden solte/ wolte mir auch dieselbe  
nicht ehe wiedergeben/er were dann aller Vnkosten Contentiret, wel-  
che Version mit dann auch noch bis auff diese Stunde von oberweh-  
ren Buchhändler zu Nürnberg/(der gantz vnverschämt von mir auch  
Vnkosten/ besonders/ was er dem F. geben/ fordert) vor enthalten  
wird/ vnd vnterm Schein/ als wann er mir zum besten am Melzo ar-  
beiten lies/ mich fast zwey Jahr/ (vielleicht dem F. zu Gefallen) wider  
alle Erbar- vnd Billigkeit vmbgeführt. Weil es aber meine Gelegen-  
heit nicht leiden wollen/ mit diesen Leuten mich weiter zuverwirren/  
Ist bald hernach derührter Autor zu Franckfurt bey Peter Marschall  
in Franztösischer vnd Deutscher Sprach in folio zusammen gedruckt/  
vnd also das jenige/ damit mich F. betrawet/ zu Werck gericht worden.  
Diese Handel nun/ vnd weil Ich auch vernommen/ daß das Franckfur-  
tische Exemplar nicht so gar angenehm seyn soll/ sondern vielmehr die  
Deutsche translation allein begehrt wird/ haben mich bewogen/ daß  
Ich meine Version auff's neue durchsehen/ mit dem Welschen Exem-  
plar vleissig Conferiret, vnd endlich in dieser bequemen form in Druck  
kommen lassen/ doch ohne Abriß oder figuren. weil solche der Autor  
dem Werck vielmehr zur Zier beygefügt/ als daß sie bey den Ketzere-  
geln/ welche ohn das alles wol expliciren/ vnd eigentlich für Augen stel-  
len/ nothwendig seyn müssen. Welche Version nun dem Italiens-  
schen Exemplar am nehesten kommen/ vnd deutlicher gegeben/ auch am

an